



KAWASAKI  
INTERNATIONAL  
ASSOCIATION  
NEWS

# 你好川崎

## 关于川崎市制纪念足球比赛「市民招待券」发放的通知

NO352 川崎フロンターレ市政記念試合について

本周是关于川崎福龙太雷（川崎フロンターレ）市制纪念比赛，市民招待券发放的通知：  
7月26日星期六晚7时开场。在等等力田径竞技场举行川崎福龙太雷（川崎フロンターレ）对名古屋古兰帕斯（名古屋グランパス）「市制纪念比赛」。当日还有豪华的嘉宾为您表演半场间歌节目，将是胜过以往盛大的比赛。

当日在这次市制纪念比赛中，将招待1000组2000名观众免费观看球赛。

您不来等等力陆上竞技场为顽强奋战，欲意夺取全日本联赛冠军的川崎福龙太雷队站脚助威吗

有意申请报名者，请在往返明信片上写明住址，姓名，年龄，电话并在返信封面上写上住址，姓名于7月4日星期五之前寄往  
邮政编码210-8577 市民，儿童局 城市交易，广报室。

详细情况请咨询市民・儿童局 城市推销・广报室

电话号码044—200—2245



## 川崎市国际交流中心举办「国际交流大会」

NO353 2008インターナショナルフェスティバルについて

7月13日星期日10点在位于中原区的国际交流中心举办川崎2008国际节

当天将设有介绍各国文化如二胡的演奏，俄罗斯舞蹈夏威夷舞蹈等文艺表演专场舞台，还将有厄瓜多尔，巴西，秘鲁等各国物产展览。

还有澳大利亚，乌隆宫市友好城市提携20周年，巴西住迁100周年等特别企划也同时进行。此外还有跳蚤市场也能为你助兴，欢迎您光临。

去国际交流中心请在东急东横线元住吉站下车徒步10分钟。

详细情况请咨询国际交流协会。电话号码044-435-7000



## 关于公园室外游泳池开放的通知

NO354 公園屋外プールオープンについて

大师公园和等等力绿地室外游泳池将对外开放。

开放期间为7月10日(星期四)到8月31日(星期日)，利用时间上午10点到下午5点。

票价一整日15岁以上为300日元。3岁到中学生为100日元。

去大师公园室外游泳池请在东急大师线东门前站下车或在JR川崎站下车

换乘公交车在台町站下车。

另外去等等力绿地室外游泳池请乘坐 JR，东急东横线武藏小杉站下车

换乘公交车在「市营等等力グランド前」停车场下车。

详细情况请咨询环境局公园绿地协会 电话号码 044-200-2394



\*\*\*\*\*

# 外国人签证免费咨询会



行政書士进行就有关在留期間(签证)更新, 在留资格变更, 入籍, 永居, 定居, 资格认定证明书, 国际结婚·离婚, 法务大臣 在留资格特别许可, 成立公司, 设立日本支(分)店, 雇佣外国人等 相关的咨询。请大家自由地来进行咨询。另外, 我们的咨询基本使用日语进行, 如果日语不方便的人须要同行翻译。须要翻译请事先联系川崎市国际交流协会(044-435-7000), (收费)。

时间：每月第3星期日 下午2点~4点

地点：川崎市国际交流中心 川崎市中原区木月祇園町2番地2号  
(東急東横線元住吉駅下车步行10分钟)

\*\*\*\*\*

## 川崎市国际交流协会 外国人咨询处 (川崎市国際交流協会外国人相談コーナー)

在川崎市国际交流协会, 免费接受外国朋友在家庭生活、工作方面等遇到困难、发生问题时请你随便来咨询。咨询严守保密。 咨询时间：上午10点至下午4点

使用语言	英语：星期二至星期六	汉语：星期二·星期三·星期五
	朝鲜语：星期二·星期四	西班牙语：星期二·星期三
	葡萄牙语：星期二·星期五	他加禄语：星期二·星期三

川崎市国际交流协会 发行

211-0033 川崎市中原区木月祇園町2番2号 川崎市国际交流中心

电话号码 044-435-7000 传真 044-435-7010

E-mail:soudan39@kian.or.jp kiankawasaki@kian.or.jp

HP <http://www.kian.or.jp/>